



Die halbfertige Baustelle Deutsches Theater. Die Sanierung kostet derzeit 94 Millionen Euro. Trotzdem wird der Bau nicht rechtzeitig fertig

Fotos: STEFAN M. PRAGER, BOGDAN KRAMLICZEK



**Geister-Mercedes versinkt im Teich**  
 Passau - Völlig abgesoffen nach dem Alleingang. Auf dem Parkplatz einer Autowerkstatt in Neukirchen am Inn (Landkreis Passau) rollte ein Mercedes einfach los.  
 Über zwei Straßen, ein paar Felder, durch den Wald - und rein in den Weiher. 500 Meter weit holperte der Mercedes fahrerlos durch die Pampa, bevor er in seiner nassen Endstation landete. Dort angekommen, versank er blitzschnell. Die Taucher der Wasserwacht und die Feuerwehr mussten den Ausreiber wieder aus dem Wasser ziehen.

**Musical-Pläne geplatzt**

# Bau-Chaos im Deutschen Theater

Von **WOLFGANG RANFT**  
 München - Das Deutsche Theater versinkt im Chaos - und die Stadt ist stinkesauer auf ihre Baufirmen.  
 „Wir lassen uns das nicht bieten“, sagte Bürgermeister Hep Monatzeder (Grüne) gestern. „Das wird ein gerichtliches Nachspiel haben.“  
 Als Vorsitzender des Theater-Aufsichtsrats er-

lebt er die Sanierungs-Tragödie hautnah. 2008 verließ das Deutsche Theater sein Haus in der Schwanthalstraße. Für drei Jahre hieß es damals.  
 „Jetzt sind es schon vier Jahre. Mehr als fünf werden es bestimmt, denn Baufirmen und Architekten können den Spielbeginn im Haus für Oktober 2013 nicht mehr garantieren (BILD berichtete).  
 Monatzeder über die

Gründe: „Es gibt Ausführungsdefizite, vor allem bei der Technik.“ Firmen wurden schon wegen schlechter Arbeiten gekündigt.  
 Am Mittwoch geriet das

Theater unter extremen Druck. Für die geplante Wieder-Eröffnung im Oktober 2013 sollten die Verträge für eine Musical-Produktion unterschrieben werden.  
 Architekt Peter Doranth konnte diesen Termin nicht garantieren. Damit waren die Pläne geplatzt. Monatzeder: „Pro ausgefallenem Spieltag hätten wir 200 000 Euro zahlen müssen. Das war zu riskant.“  
**Jetzt gibt es noch nicht einmal einen Termin, an dem die Stadt gesagt bekommt, zu welchem Termin das Haus wirklich fertig wird.**  
 Die Belegschaft des

Theaters (35 Beschäftigte) wurden gestern über die Situation informiert. Der Plan sieht derzeit so aus: Im März wird das Zeit in Fröttmaning abgebaut. Die Bürocontainer für die Verwaltung bleiben erst einmal stehen. Im Juni sollen die Angestellten in die Innenstadt umziehen.  
 Viel zu tun haben sie nicht. Theater-Geschäftsführer Werner Steer: „Wir werden relativ viel Urlaub nehmen.“



In diesen Zelten spielt das Deutsche Theater seit 2008. Sie kosten 1,5 Millionen im Jahr

**Motorradfahrer (48) stürzt bei Regen - tot**  
 Altötting - Die regennasse Staatsstraße bei Neuötting wurde gestern Früh zur tödlichen Falle für einen Motorradfahrer (48). Der Mann war auf dem Weg zur Arbeit.  
 Als er einen Schwerlastkranwagen überholen wollte, stürzte er mit seiner Honda. Die Maschine schlitterte an den Straßenrand, ihr Fahrer direkt in den Gegenverkehr.  
 Ein Audifahrer (53) konnte nicht mehr ausweichen. Crash. Der Kradfahrer wurde so schwer verletzt, dass er kurz nach seiner Einlieferung ins Kreisklinikum Altötting starb.

**Russenmafia schmuggelt Drogen in die JVA Bernau**



München - Da freuten sich zwei, einander wieder zu sehen... Dabei wurde gegen Alexander B. (33) und Nikolaus M. (33) gestern der Prozess eröffnet. Die beiden Russen sollen Teil der kriminellen russischen Vereinigung „Diebe im Gesetz“ sein. Aufgabe der Mitglieder ist die Beschaffung von Geld. Egal wie. Nikolaus M. soll ein „Statthalter“ der Mafia-Vereinigung gewesen und mehrere Straftaten in der JVA Bernau verübt haben. Darunter: Drogenhandel in über 30 Fällen, räuberische Erpressung. Sein Kumpel Nikolaus M. soll ihm bei der Beschaffung der Drogen von außen geholfen haben. Der Prozess wird heute fortgesetzt. **hör**

Foto: ROBERT GONGOL

# Netto

## Marken-Discount

**Speisemöhren**  
 Deutschland, Kl. I  
 2 kg Beutel (-,44 / kg)  
**-,88\***  
 Aktionspreis

**Zier-Kürbisse** • 6 - 8 Stück  
 • für herbstliche Dekorationen  
 Korb  
**2,99\***  
 Aktionspreis

**Mandarinen**  
 Sorte: Nadorcott, Südafrika, Kl. I  
 750 g Netz (3,32 / kg)  
**2,49\***  
 Aktionspreis

**SUPER ANGEBOTE ZUM WOCHENENDE** gültig von **Donnerstag, 20.09.12 - Samstag, 22.09.12**

**Pril** Geschirrspülmittel versch. Sorten 1 Liter  
**1,29\***  
 Aktionspreis

**Schinken-Krustenbraten** vom Schwein, saftig, mit Schwarte per kg  
**4,99\***  
 Aktionspreis

**iglo** Hähnchen Schlemmer-Filet tiefgefroren, versch. Sorten 300 g (6.64 / kg)  
**1,99\***  
 Aktionspreis

**Ehrmann Obstgarten** versch. Sorten 125 g (-,16 / 100 g)  
**1,19\***  
 statt -,35

**BAD KISSINGER Mineralwasser** Medium oder Classic 9 x 1 Liter Kiste zzgl. Pfand 3.75 (-,28 / l)  
**2,49\***  
 statt 3.29

**Kleenex** Balsam Taschentücher 30 x 9 Stück (1.04 / 100 Stück)  
**2,79\***  
 Aktionspreis

**Milka** Schokolade versch. Sorten 100 g  
**1,59\***  
 statt -,79

**EDUSCHO** Gala Kaffee Mild & Elegant oder Vollmundig & Edel 500 g (7.58 / kg)  
**3,79\***  
 statt 4.79

**Konvektionsheizgerät** 3-stufig schaltbar (750, 1250, 2000 Watt)  
**19,98\***  
 Aktionspreis

**HIER WIRD DEM PREIS GUT EINGEHEIZT**

- mit Thermostat
- für viele Einsatzzwecke
- Größe: ca. 55 x 40 x 14 cm

\*Dieser Artikel kann wegen begrenzten Vorrats schon am ersten Tag des Angebots ausverkauft sein - Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen! Gültig in KW 38 / PoDeTuSB